● 哀謝

先嚴諱廣發字仁佩李公府君廣東台山縣斗山唐美村人痛於一九七九年四月十日在ROYAL COLUMBIAN HOSPITAL逝世積閏享壽七十六歲不孝源枝源芳兒媳等隨侍在側親視含殮不孝源英聞耗由婆羅洲兼程趕至匍匐奔喪不孝女倫和女婿遠居婆羅洲不孝女美和遠居紐西蘭未克奔喪謹遵禮成服經於四月十七日假座暗市黨殯儀館舉行喪禮出殯歸土安葬於科士蘭墓園

荷蒙

宗親戚友鄉世誼惠賜賻儀花圈輓聯親臨執紼素車隨送高誼隆情歿存均感謹此哀

謝

未亡人王瑞蘭
孤子源枝
源芳媳婦JUDY
源英媳婦FATIMAH
孤女鳳和婿曾思義
倫和婿DIXON CHOK
美和 婿RICHARD PRATLEY
孫男美立 能立 加立
端立 興立 普立
女孫 嘉賢 加賢
ZARINA LEE
HASHIDA LEE
孫婿RICK ANDREWS
外孫男曾家忠 廣利廣明
外孫女曾玲娜
SASHIDA PRATLEY
BABY PRATLEY
長姊【修平】姊丈【何盛棠】
長兄【廣進】
嫂陳鳳勻
弟廣潤 弟婦黎氏
廣業 弟婦王氏
廣賢 弟婦朱氏
廣益 弟婦李氏
妹秀葉 妹夫「何瑞芳」
秀娟 妹夫陳克任
秀彩
侄男維德 侄婦王佩玉
教才 教銘
教雄 教良
侄女珍愛 侄婿曹幸福
玉愛 侄婿曹文運
淑貞
侄孫男勝年 丁年
侄孫女淑英
甥男陳周德何卓民何偉民
甥女陳珠琴
姨甥女李美芳
同叩謝

（賻儀）黃兆瑞廿元，謝子敬，周瑞祥，譚程利夫婦，（以上每廿元）關英崇，王福悅，孫燦煊，李超禮，黃美芳，王衍均，（以上每十元）李百勤合家一百五十元，王祖樹合家，王癸西合家共一百元，李歡來，林樹光夫婦，國民黨雲高華分部，中華文化研究協會梁瑞明，湯定快，E.M. LEE & FAMILY（以上每十元）馮傑，林思明夫婦，李南漢，ANDY & FERN CHU JOSEPHINE THAU KONG & FAMILY（以上每廿元）黃民強，蕭敦，鄭翹政，（以上每五元）李勝年一百元，李玉愛，曹文炳共二百元，何珠琴五十元，譚炳光，李齊姆，梁添秀，鄧光協，趙必華，趙必宏，陳華安，陳德年，曹肇基，鄧錫漢，鄧錫良，鄧錫文，許顯達，胡錦灌，趙崇志，趙崇藝，趙艷巧，趙業強，李池夫婦，王璧基，李英才，黃榮基，陳國森，（以上每五元）陳海麟，李榮啓，李振榮，趙樹惠，馮昆瑤，李卓康，（以上每十元）倪開泰廿元，龔華德，吳啓明，（以上每三元）陳燦英，譚松榮，（以上每二元）緬甸華僑聯誼會二十五元。

（花圈）自由黨雲東區黨部同人，國會議員李僑棟，李瑞東，李漢南，李振強，全加李氏總公所，雲埠李氏公所，李氏月刊社，緬甸華僑聯誼會同仁，世界佛教會，馮公夏，呂維九及同道，全加中華總會館同人，國民黨雲高華分部同人，中華職工聯合總會同人，麥鳳歧，王堯棠，李南，梁開，譚宗柱，孫添貴，關榮樂，蔡石夫，胡彩星，馬超彝，黃禮璣，余雅卿，譚偉生，關雲龍，陳濟民，雷家勲，關崇顯，關啓宗，劉鏡生，歐陽毅，伍邦平，李瑞芳，黃國祥合家，甄榮基，梁漢林，唐顯坡，謝國華，台山會館同人，中華文化研究會同人，胡頌堯，韓杏準，關勳逖，鄧培、陳南添，區富，怡廬報社，伍子富，林春龍，孫玉盤，陳禧康，馬宗雅，林樹榮，黃華賀，陳惠明，關健雄，黃錫銓，李漢生，余卓生，周耀東，黃如欽，黃揚一，劉經元，趙必進，趙新景，周道藝，鄧拱宸，鄺光賢，黃傳益，陳應傑，李掛環，陳植之，雷英，容羨，陳明修，黃英傑，黃石民，馬國深，馬紹恩，黃新琪，陳誨明，李典祥，李廸乂合家，胡劍青馬週，馬池，蔣卓，李君立，李自南，李卓琼，李璧來，榮啓，卓權嫂，李最勝陳卓豪合家，李日如，李亮輝，李亮漢合家，李鉅昌合家，李福遐，李美津，李波來，李惠眞，李琼玉，李達光，李纜龍，李漢邦，李炳華夫婦，李碩南，李松盛，李錦濤，李明甫，楊寶璘，孫玉盤，孫燦煊，李谷泉，李玉孫，徐德民，黃社燦．黃建業，李伯鰲，李安華，李永良、李聖麗，李惠萱，李爾芳，李卓權，李偉藻，李桂顯，李耀林，李元俊，李容新，黃孔卓，黃孔周，黃孔維，簡建平，梁寬明，鄭光益，黃兆良，李鳳林，馬禮，鄺仲南，馬國深，吳翠華，吳犬爵合府，謝金鳳，李蔭宏，吳壽華，林西屏，陳良利，關耀霖，余漢鴻，劉球，林金媛，盧少芳，陳美和，方羅淞海，劉方潔貞，許槐，馬宗耀，黃禮，陳仕三，簡以仁偕眷，陳光祺，何福聯，曾月明，曾月桂，黃許婉珠，利志強偕眷，龔健民蘇醒偕眷，關勳和，麥於炯，馬銘林，鍾南光。

（輓聯）三十餘對，

（素車）四十餘輛，

厚惠芳名恕不稱呼　如有錯漏希爲見諒

陶陶酒家
102 E. Pender Street
Vancouver, B.C.
PHONE: 681-1030
陶陶酒家
食譜精研
大讌小酌
悉從尊便
地址：雲高華片打東街一〇二號

G. M. PRINTING LTD.
精美印刷有限公司
地址喜仕定東街713號溫哥華BC省
電話：254-4442
專誠爲僑胞服務
▲精印▼
彩色餐牌餐紙
彩色招紙商標
結婚壽辰喜帖
各式信封信紙
中西文件單據
燙金印金精美
價錢相宜
印工精美
交貨迅速

684-3713　684-4822
桃園
HO INN CHOP SUEY
79 East Pender Street
Vancouver, B.C. V6A 1S9
雲高華片打東街七十九號
大讌小酌
豐儉隨意
僑胞光顧
無任歡迎

鑽石樓
New Diamond Restaurant
555 Gore Avenue
Phone: 685-0727
茗茶美點
晚飯酒菜
豐儉隨意
無任歡迎
每日由上午十時半至下午三時，又由下午五時至十時。星期六星期日及假期茶市提早九時半開市
電話：六八五－〇七二七。六八四－二九二三。
▲每逢星期三休息一天▼

通用電器行
Teletone Electrical Appliance
742 E. Hastings Street Vancouver B.C.
Phone: 24 Hrs 255-7431 V6A 1R3
本店特聘政府A級牌照電器工程師，担任按較大小電器工程，價錢平，工作保證妥當。專營新舊霜櫃，爐，洗衣機，乾衣機，洗碗機等，廿年修理經驗技師，担任修理上項工程，電器用具價廉工精
電話：二五五．七四三壹

佐治鄭藝術攝影院
George Jang Photo
735 Davie Street Vancouver B.C.
V6Z 1B6
(604) 669-4218
想影靚相
請搵佐治
爲新娘化裝禮服供應有大停車場泊車方便鄭柏利畢業美國加省專業學院經驗豐富社團喜慶婚禮均表歡迎

加拿大駕駛學校
請電 434-1887 岑先生或437-9195 681-1432
由岑培源君主辦曾任教於香港及加國十餘年師資優良經驗豐富捷法速成教以致用指導考筆試及的士牌照等歡迎補鐘及租車考牌特價課程$138十小時$88六小時免費接送時間任擇
學
男女教師多位
爲君服務
京士威2183號

名園大酒家
（茶市部：每星期七天營業）
「華麗餐廳三層」
酒菜部：
滬港名廚「吳蘇」師傅主理，華筵喜酌，晚飯宵夜。
茶市部：
享譽港澳「巫金」師傅主理，星期美點，每天上午十時至下午三時。
三月十九日
星洲筷子姊妹花
能歌善舞梅蘭
紫蘭小姐
黃晶晶小姐
施金蓮小姐
聯合
電話：688 [illegible]

聯合駕駛學校
UNITED DRIVING SCHOOL
823 E. HASTINGS ST. VAN
請電253—1333曹先生或321—3371曹太
學
特價優待
最初一小時
只收$12
政府牌新法教車，華人教授，經驗豐富，講解詳細捷法速成時間任擇，（特價8小時足收$110元10小時收$135元）包足鐘，包接送，歡迎補鐘租車考試並指導筆試。

逢星期二休息
喜萬年酒樓
歡迎預定酒席
King's Garden Restaurant
CANTONESE DIM SUM & DISHES
溫哥華奇化街二三八號 238 Keefer St. Van. B.C.
早午茶市 Telephone: 669-4132 晚飯酒菜
酬謝顧客．特設經濟和菜
特價十二元
供應白飯
紅燒豆腐
啫啫雞煲
生炒鮮魷片
西湖牛肉羹
▲四和菜▼
特價十九元
供應白飯
江南一品煲
三菇炒肉片
生炒士的球
葱油雞半隻
時菜炒牛肉
什會上湯
▲六和菜▼

長城公司
GREAT WALL CO.
289 E. Hastings Street
Van. B.C. Tel. 669-0833
最近新貨
紅棗　糖心皮且
皮且　川貝檸檬李
生粉　天津小紅豆
羅漢果　豆豉鯪魚
白雲麵　鮮炸鯪魚
葛粉條　清水苦瓜
生抽王　楊江荳豉
老抽王　草菰老抽
梅汁醬　菊花晶
零售批發　無任歡迎

雲高華埠 元豐有限公司
YUEN FONG CO. LTD.
683-6858　683-6859
242 East Pender St., Vancouver 4, B.C.
合時
中西瓜菜種子
菜秧花秧
天天有應市

Sunbeam
White
Enriched Bread

新邊麵飽
新鮮
味美

何桐攝影院
Ho Tung Studio
19 E. Pender St., Van, B.C
681-5848　879-5506
新型彩色黑房
放大八折優待
結婚喜照奉送大相
一日起貨
特價九折菲林冲晒
影相射印每張25仙
護照快相即影即有
平靚又快歡迎惠顧

高級駕駛學校
4677 Main St. Advance Driving School
全程 $125
專人輔導英語筆試班 $20
吳先生 日 872-8717
夜 873-6091
◀假期照常服務▶

Gary Tse Realty Ltd.
#8-426 Main St. Van.
謝大鈞 Gary Tse
電話：278-2994
270-1971
或 683-4618
(一)四七九號五十四街近緬靚士德古兩睡房土庫一有廳房
(二)新屋一間在乃磨正建築中開價八萬四千九元
(三)三五七八號廿七街東卅年新兩廳兩睡房另土庫呆養漂亮開價四萬七千九
(四)2090 Turner近域多利靚士德古兩睡房另土庫有廳房可出租開價四萬九千九可領津貼
(五)華埠片打東街五十九組柏文好入息取價四十五萬
※賺錢餐館出售※
(一)Langley埠心年做十二萬元六天營業座位八十有酒牌開價五萬九千五
(二)喜士定東街旺餐館座位七十八有酒牌設備好七萬九千元

庚利公司
GANGLEY TRADING LTD
Import-Export　Wholesale-Distributors
777 BEATTY ST. VANCOUVER, B.C.
Phones—687-2651—687-2652
專營國產商品
大量進口批發
全加總代理：
中國冰霜大明蝦
梅林牌罐頭磨菇
象山牌罐青刀豆

英華旅行社
417-193 E. Hastings Street
VAN. B.C.
香港來回由$584元起
20日東南亞豪華旅行團$1631元
※一流酒店，早晚餐。
※專人帶領，觀光旅遊。
並代理歐洲夏威夷[illegible]各地旅遊團機票
◀代售歐美各地機票▶
歡迎來電與鄺小姐洽(60)4669-6412
681-3816　晚間：437-6270

國際駛駕汽車學校
International Driving School
386 East Hastings Street
Phone 684-3044
本校教導僑胞駕駛汽車歷史最爲悠久成績超著政府註冊教師多人循循善誘以各種方言教授方便僑胞特聘翻譯協助通過學車筆試備置錄音資料以供學習忠誠爲各界僑胞服務歡迎諮詢。
校長林伯篪

T. P. Y. Travel Service
71 PENDER STREET EAST
VANCOUVER, B.C.
V6A 1S9
PHONE. 683-5656
Agents for Orient & Pacific Lines
辦理全般旅行業務，代理東南亞，遠東，南美洲及全球各地飛機票。
請駕臨惠顧詢問
太平洋旅行社
地址：溫哥華片打東街七十一號

健康＊健康＊健康＊健康
加拿大溫哥華
僑信參茸藥行
統辦南北西土藥材
參茸海味京果
加拿大總代理
中國北京中藥制藥廠
北京蜂王精
北京白鳳丸
人參鹿茸丸
京都老牌
念慈庵川貝枇杷膏
金大夫藥廠
金寶丹
歡迎同業批發
KIU SHUN TRADING CO. LTD.
141 EAST PENDER STREET (片打東街) VAN B C CANADA V6A 1T3
電報掛號 "KUSHUN" 電話(604)669-1834 669-1843

Spy
Alarm Systems
防盜鈴裝置品質靚，價平保護商號，好代估價，電話：
251-2668
周志營

大宗廉價地氈出賣
適合住家，辦公室，餐廳及公寓用，色樣選擇甚多，全部蓋鋪地毡或住房地毡均備，請華友到來參觀。
Floyd's Sweet Water Floors Ltd.
2280 E. Hastings St. Vancouver, B.C.
Phone 255-0811

華益實業公司 張燮元
West-East Realty Ltd.　Frank Chang
551 WEST BROADWAY VANCOUVER B.C. V5Z 1E6
電報掛號："Westeastco" Vancouver
公司電話八七三·一八八一住宅三二五·八九八一
△華埠寫字樓出賃
△位於片打東街二百七十一號賫路銀行全層。實用面積二千四百八十二平方尺，全部或分租均可。
△近華埠商業樓出售
△位於喜士定西街三百二十四號，樓上可做寫字樓，樓下二間舖，後面有七個停車位，佔地廿六尺闊乘一百廿尺深，每層一千三百平方尺，一間舖已租出，一間舖可留作業主自用，特價十五萬九千元，認真抵買。